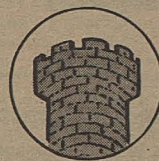


Le Rempart

6ième année - No 15 - 23 octobre 1972.

Affranchissement de retour garanti - Return postage guaranteed - 2418 ave. Central, Windsor, 19, Ont.



LE GOUVERNEMENT TRUDEAU EST-IL EN DANGER?



Avec nos excuses à Pierre Larousse

LE COÛT DE LA VIE A AUGMENTÉ DE 4 P.C. EN SEPTEMBRE

OTTAWA - Les politiques économiques du gouvernement Trudeau ont subi leur deuxième dur coup en autant de jours, avec l'annonce par Statistique Canada d'une hausse de 0.4 pour cent dans l'indice des prix à la consommation, au cours du mois de septembre.

Le bulletin de Statistique Canada révèle en effet que l'indice est passé de 141.3 à 141.8 entre les mois d'août et septembre, période où l'indice accuse normalement une baisse.

La hausse signifie que la famille typique canadienne vivant dans les centres urbains a déboursé le mois dernier \$14.18 pour des biens et services qui ne coûteraient que \$14.13 au mois d'août.

Les prix sont normalement à la baisse au mois de septembre, surtout dans le secteur de l'alimentation, à cause de l'abondance des produits agricoles.

L'indice des prix à la consommation avait accusé

une baisse de 0.2 pour cent entre les mois d'août et septembre, au cours des trois dernières années.

La récente hausse est due à l'augmentation de l'indice de l'habillement (0.8), de l'alimentation (0.7), de l'habitation (0.2) et du transport (0.1).

Par contre, l'indice des loisirs et de la lecture a connu une baisse de 0.2 pour cent alors que celui des soins personnels et de santé et celui des alcools sont demeurés inchangés.

L'indice des prix à la consommation s'établissait à 134.7 en septembre 1971.

Le dollar canadien, comparativement à sa valeur de 1961, ne vaut plus aujourd'hui que \$0.71 contre \$0.74 il y a un an.

L'alimentation

L'indice de l'alimentation a progressé de 145.7 en août à 146.7 en septembre, surtout à cause de la hausse des prix de la viande, principalement du porc et du bœuf. Par contre, les prix des

légumes ont connu une baisse sensible de 8.5 pour cent, ce qui est rare pour cette époque de l'année. Le prix de la volaille a également diminué, de même que celui du beurre, mais celui des oeufs a augmenté, ainsi que ceux du café et du sucre.

L'habitation

L'indice de l'habitation est passé de 143.8 à 144.1 par suite d'une augmentation des frais de logement et d'entretien et du prix des maisons neuves. Les prix des meubles ont augmenté de 0.4 pour cent mais celui des appareils ménagers a diminué de 0.5 pour cent. Le prix de la vaisselle était, en septembre 1972, de 12 pour cent plus élevé qu'un an plus tôt.

L'habillement

L'indice de l'habillement, qui habituellement augmente en septembre, a progressé de 131.3 à 132.4 en raison d'une hausse des prix de tous les articles composant l'indice.

LE TAUX DE CHÔMAGE A DÉPASSÉ 7 POUR CENT EN SEPTEMBRE

OTTAWA (PC) - Le nombre de chômeurs a diminué de 44,000 entre août et septembre passant de 503,000 à 459,000 rapporté, Statistique-Canada.

Ainsi, le taux exprimé en nombre réel de chômage est passé de 5.4 en août à 5.2 en septembre ce qui constitue une baisse du chômage moins forte que d'habitude.

Par ailleurs, le nombre de personnes employées a baissé également, passant de 7.1 en août à 6.7 en septembre ce qui constitue une baisse supérieure à la normale pour cette période de l'année.

En chiffres réels, la main d'oeuvre est tombée de 9,274,000 à 8,840,000 travailleurs, alors que l'an dernier, à pareille date la

main d'oeuvre canadienne se chiffrait par 8,188,000 travailleurs et le nombre de chômeurs atteignait 434,000.

Toutes les branches d'activités auraient connu des réductions des effectifs entre le mois d'août et septembre, mais les plus fortes diminutions ont été enregistrées dans le secteur manufacturier 85,000 et dans les services socio-culturels, commerciaux et personnels 84,000.

Le taux de chômage désaisonnalisé est passé, pour toutes les provinces du Canada de 6.7 en août à 7.1 en septembre.

Baisse au Québec

Au Québec, le taux de chômage désaisonnalisé a diminué, passant de 8.9 à

8.6 alors qu'il s'est accru en Ontario, en Colombie-Britannique et n'a pas varié dans les Prairies.

En chiffres non désaisonnalisés, au Québec, en septembre, le nombre de chômeurs représente 6.6 pour cent de la main d'oeuvre, alors que cette proportion n'est que de 4.2 pour cent en Ontario.

Au Québec, en août, ce pourcentage était de 7.3, alors qu'il s'établissait à 6.8 en septembre 1971.

Quant à la main d'oeuvre, représentée en chiffres non désaisonnalisés, elle s'établissait à 2,413,000 personnes au Québec, en septembre, comparativement à 2,552,000 un mois plus tôt.

La force ouvrière en Ontario était de 3,355,000 au mois de septembre, alors qu'elle était de 3,494,000 en août.

En Colombie-Britannique, ce nombre est passé de 978,000 à 929,000 au cours de ce dernier mois.

Lewis s'en prend à Jean Marchand



"Une subvention de ce ministère à la Duplate Canada pour une expansion à Hawkesbury entraînera la mise à pied de 200 employés de cette firme, d'ici quelque

temps à Windsor", c'est ce qu'a déclaré le chef du Nouveau Parti Démocratique, M. David Lewis, lors de sa campagne électorale, ef-

(Suite à la page 3)

A
L'INTÉRIEUR
●
DANS NOS
PATELINS p.8
●
SPORTS p.2
●
PAGE DES
JEUNES p.7
●
POUR LE
MEILLEUR
DES MONDES p.9

SPORTS

LIGUE FRANCOPHONE DE BALLON-BALAI

Dimanche, le 1er octobre

Lors du premier match de la saison 72-73, les équipes de Réjean Gagnon et de Bill Gagnon durent se contenter d'un match nul; n'ayant marqué aucun but de part et d'autre. Par contre, le second match, op-

posant les équipes de Lucien Poulin et de Norm Charron, s'est soldé par un gain de 3 à 0 en faveur des joueurs de Lucien Poulin. Deux de ces trois buts furent comptés par Jean Proulx et l'autre fut l'oeuvre de François Leblanc.

Dimanche le 8 octobre

La partie opposant les équipes de Réjean Gagnon et Norm Charron fut annulée, vu l'absence de plusieurs joueurs, alignés sur chaque équipe. Durant le second match, les équipes de Bill Gagnon et de Lucien

Poulin se sont livrés un beau duel, se contentant d'un verdict nul (0-0).

Dimanche le 15 octobre

Lors du premier match, opposant les joueurs des équipes de Bill Gagnon et de Norm Charron, ces derniers se sont inclinés au compte de 6 à 1. Robert Lalonde, enfilant trois buts, Armand Sasseville, déjouant le gardien adverse à deux reprises et Claude Martineau, marquant un but, furent les auteurs des 6 buts de l'équipe de Bill Gagnon, tandis que Normand Dorion évitait le blanchissage aux siens en y allant d'un but. Le second match s'est soldé par un compte nul (0-0). Au cours de cette même partie, opposant les équipes de Lucien Poulin et de Réjean Gagnon, votre humble serviteur a participé au jeu. Cette partie fut mémorable pour lui, lorsque dans le feu "culminant" de l'action, son pantalon a "pété" sous le poids de l'effort fourni...

Claude Cadieux



CBEF-540

en bref ...

Nos meilleurs vœux à notre collègue Christian CARREYROU qui a fêté le samedi 14 octobre son anniversaire de naissance. Vous pouvez entendre Christian au micro de CBEF du lundi au vendredi à l'émission AU PETIT JOUR. Né sous le signe de la Balance, Christian vous fera vite entrer dans la ronde tous les matins grâce à la douceur et à la sociabilité dont sont particulièrement doués les Balances, et bien sûr, Christian.

0-0-0

Geneviève BOUTET, préposée à la coordination du trafic, célèbre son premier anniversaire au service de la Société Radio-Canada à Windsor.

0-0-0

Palmarès de la quinzaine à l'émission "P-R-I-O-R-I-T-É P-O-P"

No. cette semaine:

artiste

- 1) Faut pas s'en faire quand ça tourne Tex LECOR
- 2) Ma liberté Esther GALIL
- 3) Le mur derrière la Grande Donald LAUTREC
- 4) Comme une vraie femme Serge KERVAL
- 5) J'ai rencontré l'homme de ma vie Diane DUFRESNE
- 6) Demain le jour viendra Richard HUET
- 7) Soleil soleil Rémi MIGNAULT
- 8) Pour l'amour Claude GAUTHIER
- 9) Des gens ben corrects Les SINNERS
- 10) En frappant dans vos mains Mireille MATHIEU
- 11) Qui saura Mike BRANT
- 12) Jennifer MAXIMILIEN
- 13) L'enfant du gouvernement Esther GALIL
- 14) Besoin de personne Véronique SAMSON
- 15) Le bonheur est un train Houanes HAGOPIAN!

0-0-0

Depuis le 11 octobre Mme Manon Labelle s'occupe du calendrier.

0-0-0

Le 30 octobre prochain, vous pourrez entendre sur les ondes de CBEF les résultats des élections fédérales à partir de 20 h.

0-0-0

Plus haute moyenne - Femmes

J. Michon	138
Y. Lapierre	138
D. Côté	137
Y. Tolmie	137
G. Pineau	137

Plus haute moyenne - Hommes

M. Côté	171
D. Boucher	170
W. Tolmie	167

Plus haut triple - Femmes

Y. Tolmie	497
Y. Lapierre	461
J. Michon	456

Plus haut triple - Hommes

D. Boucher	599
A. Gauvin	577
M. Côté	574

Plus haut simple - Femmes

Y. Tolmie	193
M. Gauvin	183
D. Côté	169
P. Vich	169
S. Dorey	169

Plus haut simple - Hommes

A. Gauvin	258
D. Boucher	234
M. Côté	223

Danse chaque vendredi et samedi soirs avec les "PERSUADERS"



CENTRE CANADIEN-FRANÇAIS

2418 ave. Central Windsor

BINGO

tous les mardis soirs à 20h.

CUISINE OUVERTE

du lundi au jeudi de 11 A.M. à 9 P.M.

Vend. et samedi de 11 A.M. à 1h A.M.

Magloire Vallière
gérant

tél: 945-1189

Une banque ouverte le samedi?

Non! Les caisses populaires du sud-ouest!

Pour mieux vous servir, les Caisses Populaires de la région restent ouvertes le samedi

182 Church Belle-Rivière 728-2471	1520 Lésperance Tecumseh 735-4652	1856 Drouillard Windsor 945-8161	rue Tecumseh Pointe-aux-Roches 694-3026	Paincourt 351-1344
---	---	--	---	-----------------------

VOTRE CAISSE POPULAIRE

Club Richelieu

"POUR ÊTRE DISCIPLINÉ, IL FAUT SE MAÎTRISER..."

M. Raymond Charette

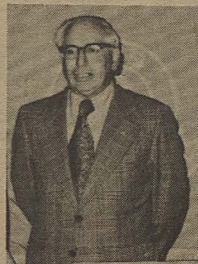
"Dès le bas âge d'un enfant, Montessori préconise la formation du caractère plutôt que l'enseignement... ", c'est en ces termes que s'est exprimé M. Raymond Charette, conférencier-invité, lors du souper du Club Richelieu, tenu mercredi le 14 octobre au Sea-Way Inn de Windsor.

Montessori, décédée il y a quelques années, a démontré que l'enfant n'apprend rien s'il ne sait pas se maîtriser... ", d'ajouter M. Charette, directeur des deux écoles Montessori, installées à Windsor. Avant de poursuivre l'élaboration de cet article, il est bon de vous identifier Montessori. Cette doctoresse italienne avait en charge quelques jeunes handicapés physiques et par l'application d'une

méthode personnelle (qui maintenant porte son nom) a suscité l'envie de confrères et consoeurs d'intégrer dans leurs classes respectives ces jeunes "transformés". A la suite de ce succès inattendu, une école naissait en France, dans laquelle on a inculqué aux intéressés cette méthode d'éducation. Depuis lors, cette même méthode s'implante lentement mais sûrement dans plusieurs pays.

Quand on change son lit de place, l'enfant se sent perdu... ", de déclarer M. Charette, en ajoutant qu'à sa naissance l'enfant demande l'ordre des choses autour de lui. Le but de cette méthode est d'apprendre et non de commander à l'enfant à se maîtriser. Les deux premières années dans

l'existence d'un enfant sont les plus importantes car la chair qui informe son cerveau est tellement impressionnable que nous pourrions par mégarde indiquer à l'enfant une mauvaise ligne de conduite. Il faut considérer les enfants comme des êtres humains. La méthode Montessori sollicite les éducateurs à parler



M. Raymond Charette.

doucement à ces enfants, à répondre à leurs questions positivement et non négativement; leur donner des raisons valables. Nous ne devons pas les classer car ils apprennent en s'observant l'un et l'autre. Nous ne devons pas non plus les aider sans toutefois les abandonner pour qu'ils apprennent seuls, sans être contraints. Après avoir

acquis la maîtrise de soi, l'enfant se commande et connaît une existence sans rencontrer trop de problèmes majeurs. Finalement, M. Charette a fait remarquer, que si nous criions dans les oreilles de nos enfants, ces derniers deviendront nerveux, violents et que si nous lui parlons calmement, ils deviendront calmes, en

pleine possession de leurs facultés physiques et mentales. M. Charette a profité de cette mini-conférence pour inviter les adultes à venir constater sur les lieux les progrès de ces jeunes, car, a-t-il ajouté, les parents et les professeurs doivent coopérer pour le bien-être de ces petits êtres humains.

- Lewis. . .

(Suite de la page 1)

fectuée samedi le 7 octobre dans la ville de l'automobile.

Au cours de cette campagne électorale, entouré des candidats du N.P.D. à Windsor: M. Ralph Wensley, Fred Alexander et Paul Forder, M. Lewis a longuement traité des 23 programmes gouvernementaux, mis sur pied pour stimuler la recherche technologique et le développement. Il a fait remarquer qu'en 1968, lors de l'arrivée de Trudeau à Ottawa, il n'y avait que 14 de ces programmes. Citant un de ces 23 programmes, le chef du N.P.D. a souligné que durant les deux dernières années, le budget avait atteint une somme de 214 millions de dollars et que cette somme avait été allouée à 10 compagnies dont sept d'entre elles étaient sous contrôle étranger. "Les subventions seront accordées aux entreprises privées en autant qu'elles produiront", c'est ce qu'a affirmé M. Lewis, ad-

venant le cas où son parti serait porté au pouvoir le 30 octobre prochain. Il a fait remarquer que son gouvernement stimulerait l'avancement de la technologie en pourvoyant dans certaines régions spécifiques de l'équipement pour contrôler la pollution, un programme plus avancé sur l'habitation et l'aménagement d'ordinateurs. M. Lewis a d'autre part souligné que le nombre actuel de scientifiques est le même qu'en 1968 tandis que le budget est passé de 375 millions de dollars pour 1965 à 625 millions de dollars pour 1972. Le chef du N.P.D. a critiqué le gouvernement libéral, plus précisément le ministère de la défense, qui l'été dernier entrevoyait la possibilité de faire l'achat de camions britanniques ou suédois pour économiser.

Marijuana et avortement. . .

"Je ne peux me faire une idée", de dire M. Lewis quand on lui a

demandé de clarifier sa position vis-à-vis la législation de la marijuana. Il a quand même ajouté ce commentaire: "Ce n'est pas en marchant avec des béquilles que l'on répond aux besoins de la vie". Tant qu'à l'avortement, M. Lewis a formulé le commentaire que voici: "Si pour des besoins médicaux ou psychologiques, une femme doit subir un avortement; elle et son docteur ne doivent pas être considérés comme des criminels".

Claude Cadieux

"Le fait français doit être connu..."

Fred Alexander.

"Le manque de connaissance au sujet de la contribution des Canadiens-français au développement historique de notre région devrait bientôt être corrigé... ", c'est ce qu'a déclaré dernièrement M. Fred Alexander, candidat N.P.D. à Windsor (Walkerville), lors d'une entrevue donnée à son quartier général, situé au 4806 chemin Tecumseh.

Lors de cette entrevue, traitant de l'établissement prochain d'un centre d'apprentissage (Computerized cross Cultural Learner Center) à Windsor, M. Alexander a souligné la nécessité de la naissance d'un tel centre, qui renfermerait tout le matériel se rapportant à l'histoire de notre région. Le candidat du Nouveau Parti Démocratique dans la circonscription de Walkerville a d'autre part ajouté que notre région est actuellement devancée par d'autres régions, en ne

possédant pas un tel centre d'apprentissage pour offrir aux citoyens des services plus modernes.

M. Alexander a cité en exemple l'Université d'Ontario Ouest, à London, qui depuis quelques années possède un centre d'apprentissage (Computerized cross Cultural Learner Center). Par ces études sur l'Afrique et sur les minorités canadiennes, ce centre s'est attiré une réputation à l'échelle nationale.

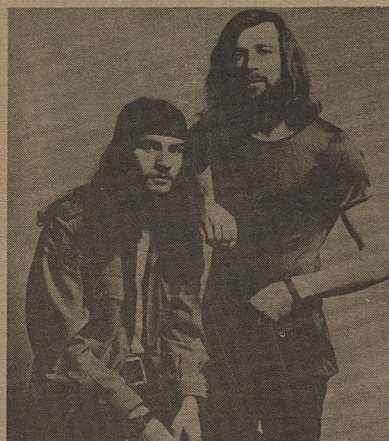
M. Alexander a par contre déclaré que tout comme l'Université d'Ontario Ouest à London, le gouvernement fédéral devrait accorder des subventions pour l'établissement d'un tel centre à Windsor, intégré au campus de l'Université de Windsor. En terminant, M. Alexander, professeur à l'école secondaire Brennan, a ajouté que ce centre d'apprentissage sera accessible à tous les intéressés.

Claude Cadieux

Encouragez

nos

annonceurs



LES KARRIK

EN SPECTACLE

le jeudi 9 novembre

à 20 h. 30 a.m.

WALKERVILLE COLLEGIATE INSTITUTE

2100, rue Richmond, Windsor

Prix d'entrée: \$2.00 adultes
\$1.00 étudiants

(subventionné par le Secrétariat d'Etat
et organisé par le CIDC)

Les billets peuvent être obtenus aux endroits suivants:

- 1) Centre Universitaire,
- 2) Centre d'Animation 2418, rue Central
- 3) Book Center 340, rue Ouellette
ou en composant 948-9322



LOUISE FORESTIER

Le Rempart

2418 ave. Central Windsor 19

Téléphone: 948-9322

Bi-mensuel de langue française publié par

LES PUBLICATIONS DES GRANDS-LACS INC.

Publicité: Michel Lachapelle
Rédaction: Claude Cadieux

Circulation et abonnement Noël Doucet

Abonnement \$3.00 par année

Le Rempart est imprimé par

L'IMPRIMERIE LEBONFON de Val d'Or, Québec.

Nos bureaux sont situés au Centre Canadien-Français au premier étage.

courrier de deuxième classe - enregistrement No 2903

PLACE AUX LECTEURS

Windsor, le 12 octobre
1972Monsieur Jean-Pierre
Andreoli de Villiers
Directeur du "Département of French Language and Literature"Université de Windsor
Windsor, OntarioMonsieur,
Vous trouverez ci-joint copie d'un article paru le 11 octobre et dans le "Windsor Star" et dans "Le Droit".

La honte des universités anglophones du Canada

OTTAWA (PC) - Les départements d'études canadiennes-françaises dans les universités anglophones sont une "honte", affirme un rapport présenté, mardi, par trois professeurs de l'université Carleton et une ancienne étudiante de Carleton.

Le rapport, préparé séparément par les professeurs Sinclair Robinson, Donald Smith, Robin Mathews et par Mlle Joyce Wayne, autrefois de Carleton, a présenté ses conclusions après avoir passé plusieurs mois à étudier les départements de français de plusieurs universités anglophones et de deux universités bilingues.

"L'incapacité des départements de français du Canada anglais d'exploiter, de rechercher et de mettre à la disposition des étudiants toutes les connaissances possibles sur la culture constitue une faute grave souligne le rapport. "Il est inexcusable que les Canadiens anglais soient présentement presque incapables de porter un jugement sur les questions les plus critiques de la vie et de la culture du Québec s'ils dépendent, pour se renseigner et s'instruire, des départements de français du Canada anglais".

Les auteurs du rapport s'en prennent aux départements qui sont administrés et peuplés par des "universitaires immigrés ou canadiens-anglais" et qui offrent du mauvais matériel d'information canadienne-française.

Ces universitaires sont "trop peu informés de la culture canadienne-française" et refusent de considérer la langue et la littérature françaises du Canada comme "des disciplines d'étude sérieuses".

En général, les départements de français en-

seignent la poésie, le théâtre, la critique et le roman du dix-neuvième et du vingtième siècle comme si le Canada n'existait pas.

"Ces cours, par omission, préparent les étudiants à croire que le travail réalisé au Canada n'est pas du travail sérieux, surtout quand la littérature canadienne-française est si rare et si limitée".

Le rapport recommande "une expansion générale des études canadiennes-françaises au sein des départements de français" de façon à permettre aux étudiants de se spécialiser en études canadiennes-françaises aux échelons universitaire et post-universitaire.

Les auteurs fournissent

Depuis 1970 j'ai suivi deux cours du soir en littérature canadienne-française alors je crois pouvoir parler en connaissance de cause.

Je suis étudiante relevant du département de l'Éducation Permanente, spécialisée en Communications. Cependant, j'espère pouvoir également recevoir un diplôme en littérature canadienne-française, chose qui n'est pas possible en ce moment.

Suite à cette étude, j'espère que cette anomalie sera rectifiée? Je me demande également pourquoi, en passant, votre "Département" affiche un caractère unilingue anglais? Votre papeterie est anglaise, votre secrétaire - réceptionniste répond bien "French Department"... Dans un pays qui se veut bilingue, dans une université ayant bien deux plaques devant ses bureaux d'administration, l'une anglaise, l'autre française, je n'ai pas à vous dire à quel point ceci peut choquer les francophones. Je sais que vous avez enseigné chez nos voisins du sud pendant plusieurs années, pays unilingue anglais, mais j'ose croire que vous puissiez différencier entre les États-Unis et le Canada, j'ose même espérer que vous ne considérez pas le français comme langue étrangère ici à Windsor? Si tel est le cas... il serait temps que l'Administration de l'université fasse quelques changements à son "French Department"! Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Paulette Richer

ÉDITORIAL

L'avortement question plus humaine que légale

L'Association des Médecins de langue française du Canada a publié récemment le résultat d'une enquête scientifique parmi ses membres sur la question de l'avortement dont les résultats sont les suivants:

73 o/o des répondants favorisent l'avortement thérapeutique, c'est-à-dire sur recommandation d'un comité médical;

26 o/o des médecins sont favorables à l'avortement sur demande;

22 o/o s'opposent à toute forme d'avortement.

C'est probablement sur ce genre de question que l'opinion publique a le rôle le plus important à jouer. Face à ce problème, nous pensons que nous devons nous interroger sur deux faits préliminaires:

1o Le législateur en agissant dans ce domaine n'intervient-il pas jusqu'à un certain point dans un choix moral de l'individu?

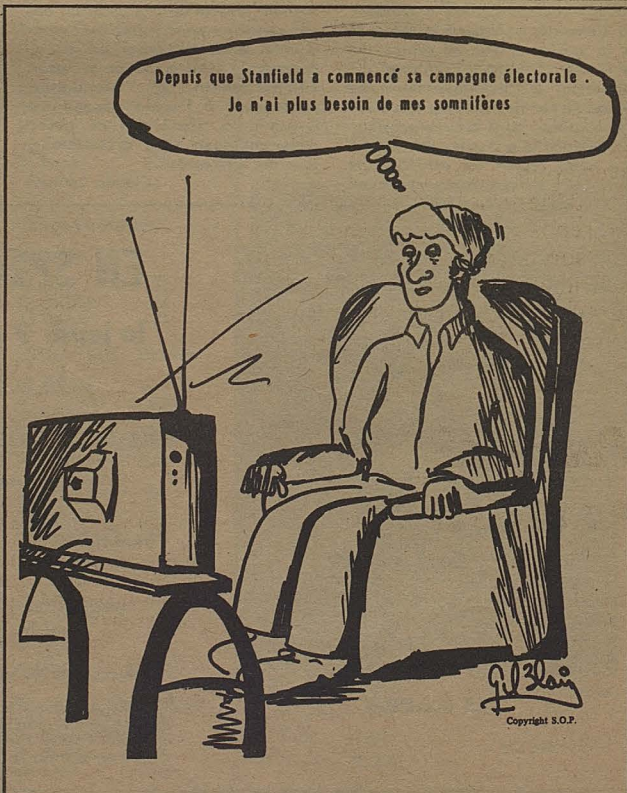
2o N'est-il pas possible d'en arriver à être personnellement contre l'avortement mais d'en accepter la libéralisation, ceci par respect de ce choix personnel?

En fait, que les médecins et les députés se prononcent sur ce sujet, d'accord, mais la principale intéressée n'est-elle pas la femme aux prises avec cette décision?

Dans ce contexte, il nous semble impérieux d'uniformiser et d'assouplir dans les faits les normes régissant l'avortement thérapeutique dans tous les hôpitaux du Québec et parallèlement, de tenter par tous les moyens possibles de renseigner la femme québécoise sur les différentes méthodes de contraception à sa disposition.

Il faut avoir entendu le témoignage d'une jeune fille, victime d'un avortement clandestin réalisé par un véritable boucher pour exiger que des mesures soient prises pour la protection du public.

En conclusion, est-ce que la libéralisation de l'avortement affecte la santé morale d'une société? C'est la question à laquelle chacun de nous avons à répondre en tenant compte que la principale intéressée c'est la femme.

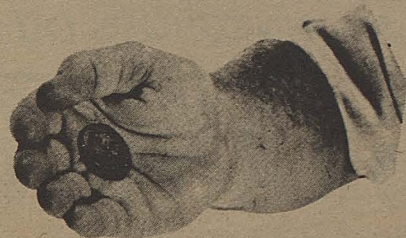
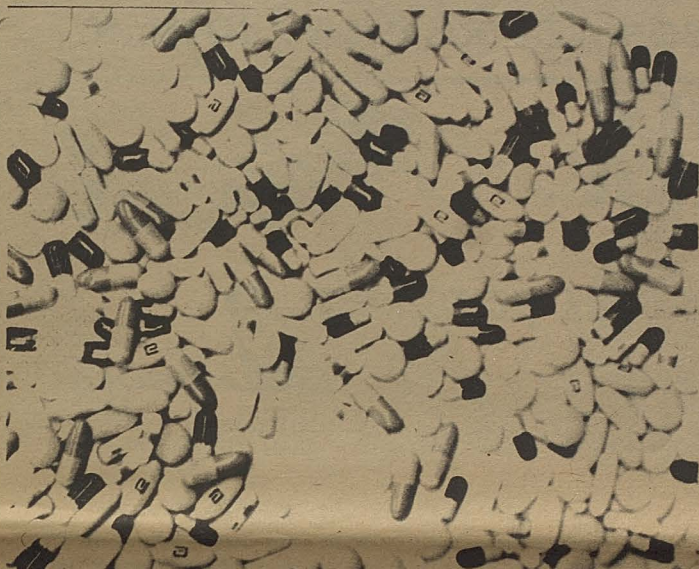


Copyright S.O.P.



au fond des choses

LA PILULOMANIE



Une grande partie de notre population souffre de pilulomanie, c'est-à-dire de la manie de prendre des pilules à propos de tout et de rien.

Des sortes de pilules, il y en a... pour dormir, pour se tenir éveillé, donner de l'appétit, faire digérer, pour maigrir, engraisser, pour avoir des bébés, pour ne pas en avoir, pour embellir, et même des pilules anti-pilules pour combattre l'intoxication causée par les pilules.

C'est un progrès que d'être soulagé et d'avoir une vie plus facile par les pilules, mais ce n'est pas un progrès que de s'intoxiquer sans le savoir en prenant des pilules pour tout et rien.

Si nous prenons tant de pilules, c'est que nous avons oublié certaines valeurs spirituelles comme le renoncement qui permet à l'homme de s'aguerrir devant la vie, la joie qui permet de trouver la détente dans toutes les activités de la vie, et l'espérance qui nous fait voir le monde avec optimisme.

L'homme moderne doit apprendre à se reposer, à se désénerver, à reprendre son contrôle, à faire le calme, la paix intérieure, à devenir lucide, à rétablir sa sérénité, et tout cela, ce ne sont pas les pilules qui vont le lui apporter.



Le rendez-vous des maux de tête...



Pourquoi en abuser !

Une personne normale, qui pour sa vie normale, prend habituellement des pilules, agit de façon contraire à la morale.

Car la sagesse dans l'utilisation des médicaments concerne tout simplement la charité à l'égard de notre propre corps et de notre esprit.

La science met à la disposition de l'homme moderne des médicaments de plus en plus efficaces. il est légitime de les utiliser pour guérir les malades à conditions de ne pas en abuser.

Par contre, c'est une dangereuse solution de facilité que de bourrer les gens de pilules tout simplement pour leur rendre la vie plus supportable, dans le seul but de soulager leurs petites difficultés quotidiennes: responsabilités, inquiétudes, peines, fatigues.

IL NE RESTE QUE DEUX SEMAINES POUR PARTICIPER À OPÉRATION-REMPART

ABONNEZ-VOUS OU RÉ-ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

GRAND PRIX

(Tirage le 11 novembre)

Voyage à Montréal pour deux personnes

- billets d'avion, gracieuseté de



- hôtels et visites organisées, dons de l'agence de voyage

Whitlock

- **\$200** de dépenses personnelles, offerts par **LES CAISSES POPULAIRES**

AUTRES PRIX DE QUALITÉ donnés par

- * Salon d'esthétique Gyliane
- * Marty's Beauty Salon
- * Lou-Nan Bouffique
- * King Grain & Seed Co. Ltd
- * La Co-opérative de Pointe-Aux-Roches
- * Steinberg
- * Centre Canadien-Français
- * The Book Centre
- * Bezaire's Service Centre
- * Johnson Cycle & Sport
- * Charlebois Furs
- * Melady & Lévesque, magasin de meubles
- * Marions TV

- * Tribune Printing and Publishing
- * Chez Cormier
- * Studio St-Louis
- * Hôtel St-Joachim

Remplissez
ce coupon et
faites-le parvenir à
l'adresse suivante:
2418 ave. Central
Windsor 19, Ont. N8W4J3
ou téléphonez à
948-2522



Message du directeur



M. Noël Doucet

directeur d'Opération-Rempart

Mesdames, messieurs,

Le Rempart prend une allure professionnelle. Bimensuel présentement, il n'attend qu'un plus grand nombre d'abonnés pour grossir et se transformer en HEBDOMADAIRE. Il pourra ainsi mieux vous renseigner, mieux vous intéresser, mieux vous servir quoi! Pensez-y un peu. Ne serait-ce pas formidable si vous pouviez recevoir votre journal français à chaque semaine, par la poste, comme un cadeau de la francophonie? ... Certainement et cela ne dépend que de vous.

En effet, ce journal est le mien, le tien, le nôtre, le vôtre, le leur. C'est le journal de tout le monde. Tout le monde doit le lire et aussi tout le monde doit y travailler. C'est pourquoi nous organisons ce magnifique TIRAGE afin de vous encourager à nous aider. Voyez tous ces prix! Parlez-en à vos amis, à vos voisins, à TOUT LE MONDE! Le Rempart, c'est NOTRE affaire; c'est VOTRE affaire.

Ci-inclus, vous trouverez la somme de \$3.00 pour un abonnement d'un an au journal LE REMPART

Nom.....

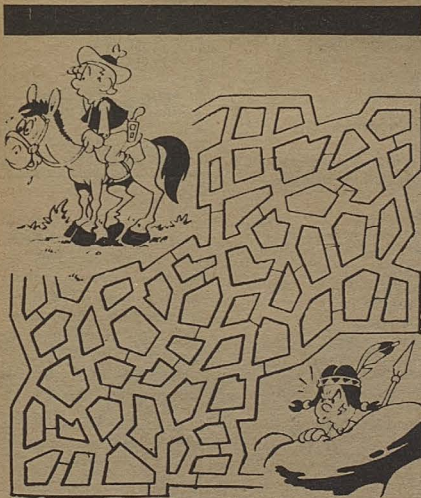
Adresse postale.....

Ville..... Prov.....

du.....1972 au.....1973

Nous vous enverrons un reçu officiel par retour du courrier

Griffonne. . . Griffonnons... Griffonnez...



QUI VEUT AIDER TED DOLLAR À RETROUVER L'INDIEN QU'IL CHERCHE ?...

JOUEZ AVEC NOUS



Trouvez les 7 erreurs.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

SPECIAL "NOËL"

Photos de bébé



8" x 10" en couleur

Rég: \$19.95

pour seulement **\$9.95**

Téléphonez dès maintenant

pour un rendez-vous

948-6502

MARTIN STUDIO

911 Buckingham

Windsor

Veux-tu te servir de cette page pour
m'envoyer tes idées et tes commentaires
écris-moi à

GRIFFON

a/s Le Rempart
2418 Ave. Central
Windsor 19, Ont. N8W 4J3

Dans nos patelins...

Belle-Rivière Nécrologie

Nos sympathies à la famille de Mme Wilfrid Dupuis, rue St-Charles, Belle-Rivière, décédée à l'âge de 78 ans. Elle laisse dans le deuil son mari Wilfrid. Elle était la mère de Herbie de St-Joachim, Robert de M. Clemens, Mich., Roméo de Sterling Heights, Mich., Mme Loretta Coppock, Warren, Mich., et Mme Paul Béchard (Rita) de Windsor. Elle était aussi sœur de Mme Lucie Bénéteau de Rivière-aux-Canards. Ainsi que 17 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants. Le salon funéraire Melady, de Belle-Rivière, s'en chargea.

Nos sympathies à la famille Edward Ducharme, décédé à l'âge de 76 ans. Il était le mari de Bertha de Belle-Rivière, père de Paul, Montréal; Mme Ed. P. Fahier (Veronica) Warren, Mich.; frère de Mme Lorenzo Trotechaud (Geneviève) Windsor, Mme Wilfrid Durocher (Lucia) de Belle-Rivière et 3 petits-enfants. La messe de funérailles a eu lieu à St-Simon et Jude, en charge, salon funéraire Melady.

Nos sympathies à la famille Ernest Séguin, 80 ans, de Woodslee. Il était le mari de Eva et père de Lawrence et Eugène de Woodslee, Raymond de Puce, Mme Russell Kelly de Woodslee. Il était le frère d'Alphonse de Puce, Mme Rolly Hammer (Marie-Louise) de Belle-Rivière, Mme Théodore Séguin (Alphonse) Windsor, Mme Alex Desjardins (Maria) de Témiscum, Il reposa au salon funéraire Melady. L'enterrement eut lieu à Woodslee.

Nos sympathies à la famille Lorenzo (Pete) Schiller, 67 ans. Il était le mari de Lena Belle-Rivière, père de Ernest Dearborn, Heights, Louis de Windsor, Marcel de Belle-Rivière, Mme Armand Durocher (Rita), Mme Douglas Denomey (Yvonne) toutes deux de Belle-Rivière. Il était le frère de Roméo et Roland de Belle-Rivière, Edward de Tilbury, Mme Louisanna Barrette, Mme Albert Leboeuf (Victoria), Mme Roméo Leboeuf (Emile), toutes deux de St-Joachim, Mme Eugène Quenneville (Rachelle) de Leamington, Mme Marcel Baillargeon (Bertha) de Témiscum, Mme Alphonse Boutte (Jannetw) de Tilbury et 19 petits-enfants. Il reposa au

salon funéraire Melady; la messe eut lieu à l'église St-Simon et Jude et l'enterrement à St-Joachim.

Anniversaire de mariage

M. et Mme Wilfrid Dupuis de R.R.2, Belle-Rivière, ont célébré leur 50ième anniversaire de mariage, le 8 octobre. Il y eut messe à l'église St-Simon et Jude. Ils se sont mariés le 3 octobre 1932, à l'église Notre-Dame-du-Lac. Ils ont eu une fille, Alice, Mme Léo Levasseur de Ruscom, et 6 petits-enfants. Félicitations aux heureux jubilaires.

Prompt rétablissement

Nos meilleurs souhaits de rétablissement à M. Adrien Parent qui passe un séjour à l'hôpital de Windsor.

Paincourt

La paroisse Immaculée Conception de Paincourt profite de cette édition du Rempart pour saluer ses nouveaux professeurs et leur souhaiter la bienvenue. En effet, depuis le départ de nos sœurs de la Charité, cinq nouveaux professeurs ont été embauchés pour combler les positions vacantes.

À l'école secondaire, M. Bernard MacKelbergh enseigne le Français aux niveaux 1-2-3-4-5, ainsi que l'art dramatique, M. MacKelbergh nous vient d'Ottawa et il habite maintenant un des nouveaux appartements aménagés dans l'ancien couvent des sœurs de la Charité.

M. Raymond Chartrand, de Sudbury, enseigne les matières commerciales à tous les niveaux, à l'école secondaire. Il demeure également dans un appartement rénové au-dessus de la Caisse populaire de Paincourt.

M. Wayne Johannsen enseigne les sciences et les mathématiques à tous les niveaux de l'école secondaire et la culture physique aux garçons de son école. Il a quitté Ottawa pour venir dans notre région, et il pensionnera chez M. Lionel Roy à Paincourt.

M. Paul Parisien est originaire de Hawkesbury. Il enseignait auparavant à Iroquois Falls, dans le nord de l'Ontario, et il est maintenant titulaire de la huitième année à l'école Sainte-Catherine de

Paincourt. Il pensionne chez M. et Mme Aurèle Caron, à Paincourt.

Sr Rose Rita Roy est bibliothécaire à l'école Sainte-Catherine de Paincourt et St-Philippe de Grande Pointe. Mlle Bastien est notre nouvelle maîtresse de musique pour nos écoles françaises.

Nous saluons également Mlle Anne-Marie Caron, fille de M. et Mme Adrien Caron de Paincourt. Anne-Marie est l'institutrice de l'ère année à l'école primaire de Paincourt.

Félicitations et bonne chance à tous nos éducateurs pour l'année 1972-1973.

St-Joachim

Nécrologie

La mort à la fois subite et tragique d'Edgar Moisan a été une épreuve douloureuse pour sa famille et un choc pour la paroisse.

Victime d'un accident routier lorsqu'un train a frappé le tracteur-combine qu'il conduisait, Edgar laisse dans le deuil sa femme, Cécile, un fils, Louis, quatre filles, Léona, Marguerite, Lucille et Juliette, deux frères et quatre sœurs.

FFCF

Une quarantaine de femmes assistèrent à la première réunion de la Fédération des femmes Canadiennes - françaises, section Ste-Marguerite. Sous la présidence de Mme Doris Morneau, la soirée se passa dans un climat de fraternité. On discuta de la soirée récréative qui aura lieu le 25 novembre à la salle St-Jean-Baptiste.

L'assemblée se termina par un délicieux goûter préparé par Mme Joanne Sylvestre, une conseillère et son équipe.

Rivière

aux Canards

Le mercredi, 11 octobre, environ deux cent-cinquante à trois cents parents se sont rencontrés à l'école Saint-Joseph, Rivière-aux-Canards, dans le but d'étudier un peu le nouveau programme d'hygiène et de religion mis en vigueur cette année, du jardin à la huitième année.

Avec un dynamisme captivant, le révérend Douglas Mercer, conseiller religieux des écoles du comté d'Essex, traça les objectifs de ce programme à tous les niveaux. Du jardin à la troisième année, l'enseignement se doit de rendre les élèves plus conscients des mesures de sécurité; de la quatrième à la sixième année, il vise à prévenir les élèves de l'abus de l'usage de nicotine, d'alcool, etc. ; en septième et huitième années, il fournit une meilleure compréhension et une connaissance plus approfondie de certaines drogues dangereuses et

illégalles.

Lors de cette rencontre, Monsieur Jean-Louis Poirier, directeur, présenta les titulaires des classes de la section anglaise et Sœur Adèle Bondy, responsable des classes bilingues, fit de même pour son personnel enseignant.

Mme Ena Bénéteau: jardin Sr Thérèse Ladouceux: première année

Mlle Cécile Bénéteau: deuxième année

Mme Lucille Henderson: troisième année

Mlle Lucille Drappier: quatrième année

Mlle Yvonne Soulière: cinquième année

M. Joseph Morin: sixième année

M. Jean-Paul Dufault: septième année

Mlle Angela Pajot: huitième année

Mlle Diane Daviau: rat-trapage

La soirée se termina par une pause-café suivie d'une période de questions. Cette rencontre s'avéra profitable à tous les intéressés.

Diplômes

Plusieurs paroissiens reçurent des diplômes lors de la collation qui eut lieu le 7 octobre dernier à l'Université de Windsor.

Pour certains, ce fut le point culminant de plusieurs années de travaux pour perfectionner l'entraînement qu'ils donnent à la gent écolière, primaire ou secondaire. Félicitations à tous.

Baccalauréat es arts: Mme Yvette Sochereau, Mme Marie-Anne Séguin, MM. Jean Bénéteau, Gérard Bézaire, Peter Simone; en commerce: M. Frank Robinet; en économie: Michael Charette; baccalauréat es arts avec spécialisation en éducation: Patrick Rocheleau.

o-o-o

UN GRAND MERCI

Merci, Dieu, pour les bonnes tomates

Et aussi les bonnes patates, Chacun en nous avons une fête de remerciement Car il y a beaucoup de choses dans nos champs.

Merci, Dieu, pour les poires

Que nous mangeons tous les soirs.

Merci aussi pour les fruits, les radis et la pluie

Qui les fait pousser pendant la nuit, sans bruit,

Merci, Dieu, de nous avoir créés.

Merci, Dieu, pour notre bonne santé,

Merci, Dieu, de nous avoir sauvés,

Nous prenons ce jour pour te prier,

Merci, Dieu, pour la belle température,

Nous te remercions surtout pour la nature,

Nos parents, nos talents, nos coeurs,

Nos frères, nos sœurs et notre bonne humeur,

Merci, Dieu, pour toutes ces choses...

Maintenant, il faut que je me repose!

Poème collectif de la 5e année, à l'école St-Joseph

Rivière-aux-Canards.

rédigé le 6 octobre 1972.

Plusieurs dames

Plusieurs dames de la paroisse St-Joseph se rencontrent chaque semaine au sous-sol de l'église afin de suivre un cours d'artisanat. Les objets confectionnés seront en vente lors du bazar que les dames organisent pour le 19 novembre prochain.

o-o-o

Nomination

Les paroissiens sont heureux de la nomination de Sr Aline Laframboise comme coordonnatrice de la communauté des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie ici à Rivière-aux-Canards. Nos félicitations et meilleurs souhaits à Sœur Aline qui s'est dévouée pendant tant d'années à l'instruction et à la formation de tant de paroissiens. Sr Aline succède à Sr Adèle Bondy qui devient la responsable de l'enseignement du français à l'école St-Joseph. Nos remerciements à Sr Adèle pour son dévouement passé comme directrice de l'école paroissiale et pour ses bontés et sa coopération continue comme supérieure du couvent".

o-o-o

Anniversaire de mariage

Le mois dernier, M. et Mme Bernard Beaulieu fêtèrent leur 30ième anniversaire de mariage; M. et Mme Sylvio Bézaire, leur 20ième anniversaire de mariage, et M. et Mme Ernest Nadeau, leur 15ième anniversaire de mariage. À tous ces heureux couples et à leur famille, meilleurs vœux.

A l'assurance-chômage

Guerre contre les fraudeurs

OTTAWA (PC) - La Commission d'assurance-chômage a annoncé le lancement d'une grande offensive contre les fraudeurs de l'assurance-chômage.

Le président de la Commission, M. Guy Cousineau, dit que, l'on engagera 80 nouveaux inspecteurs et qu'une vingtaine sont déjà à la recherche de cas suspects. La nouvelle équipe sera complétée à la mi-novembre, ce qui porte le nombre des inspecteurs à 307.

Cette déclaration suit de près les accusations portées par le leader conservateur, M. Robert Stanfield, à l'effet, que l'administration de l'assurance-chômage est sans doute un scandale national.

Le ministre de la Santé, M. Bryce Mackasey, a répondu que M. Stanfield parle de choses qu'il ne connaît pas et qu'il sortirait tout le dossier dans une série de discours.

Inutile, avec la loi actuelle

TORONTO (PC) - Si le gouvernement n'amende pas considérablement la loi, il ne pourra jamais faire disparaître les fraudeurs de l'Assurance-chômage, a affirmé le président de la Fédération canadienne des entreprises indépendantes.

M. John Bulloch a ajouté que des milliers de gens sont classés comme chômeurs et sont payés par le gouvernement, mais pendant ce temps des petites et moyennes entreprises sont gravement à court de main-d'œuvre.

Tous les partis politiques se sont lancés dans la campagne électorale en parlant du chômage dit M. Bulloch, sans savoir qu'il y avait pénurie de personnel, ce qui démontre que les partis sont bien loin du peuple.

"Pour notre classe de chômeurs volontaires, les fonds de l'assurance-chômage sont la plus belle mine d'or depuis l'époque de Klondyke."



KING GRAIN & SEED CO. LIMITED

PRIDE HYBRID COMPANY OF CANADA

Chatham

354-3210



Paincourt

La beauté de la femme

par Gyliane

Maintenant, je crois qu'avec les explications que je vous ai données dans les numéros précédents concernant la structure de la peau, nous pouvons passer aux différentes affections inesthétiques de la peau.

Nous commencerons avec ce que "Mme Tout le monde" appelle les pores dilatés. Ce terme "pores dilatés" est impropre. Les pores, en effet, représentent l'ouverture des canaux sudoripares débouchant à la surface cutanée, invisible à l'œil nu. Mais cette expression est devenue tellement usuelle auprès du public, qu'il nous faut désormais la conserver.

Ce que nous nommons "pores dilatés" est l'élargissement plus ou moins important des orifices pilo-sébacés.

Quelle est la cause de leur dilatation? Peut-on parvenir à les resserrer et à restituer à l'épiderme une surface lisse, agréable à la vue?

Avant de répondre à ces deux questions, je me dois de vous expliquer aussi ce qu'est le comédon et par quel mécanisme se produit cette dilatation.

Le comédon ou plus communément appelé "point noir" est une petite masse vermiculaire représentant une concrétion de sébum "fichée dans la peau comme un grain de sable". Comment il se forme?

Dans les entonnoirs, le sébum agglomère les cellules cornées qui desquament des parois folliculaires; il se produit ainsi de petits globes ovoïdes, que nous, nous appelons "cocons réborbithiques". Lorsque la couche cornée est épaisse et les cellules qui s'en détachent sont suffisamment nombreuses pour donner aux cocons une consistance ferme, elles les transforment en comédons, et ce sont ces comédons qui provoquent la dilatation des pores.

On peut décrire le mécanisme de la dilatation des pores de la manière suivante: les glandes sébacées annexées au follicule pilo-sébacé déversent les produits de leur sécrétion, le sébum, dans l'entonnoir du follicule d'où il gagne l'estium, c'est-à-dire l'orifice externe le "pore" pour se répandre sur la surface cutanée.

Lorsque la sécrétion sébacée est trop abondante, il y a hypersécrétion, l'épiderme devient gras et luisant. L'excès de sébum ne donnera pas seulement à la peau un aspect luisant mais provoquera aussi, dans la plupart des cas, une dilatation des orifices pilo-sébacés.

La pression exercée par ce corps étranger sur les parois folliculaires font que le éore se trouve complètement dilaté par ce "bouchon". Les comédons exercent une action mécanique de distension sur l'entonnoir et la paroi folliculaire où ils sont encastrés, empêchent le libre écoulement du sébum et provoque ainsi la dilatation de l'orifice externe.

Les soins que nous pouvons faire en vue de resserrer les pores:

1. nettoyer parfaitement la peau en enlevant non seulement les comédons, c'est-à-dire "points noirs", mais en vidant aussi les sacs folliculaires de leur "trop plein" Normaliser ensuite la sécrétion sébacée.
2. réduire l'épaisseur de la couche cornée
3. procéder au resserrement des pores proprement dits afin de donner à la peau l'aspect d'une surface lisse et plane.

Gyliane peut répondre à vos questions en écrivant à:

GYLIANE

a/s Le Rempart
2418 ave. Central
Windsor, Ont. N8W 4J3

Salon d'esthétique GYLIANE

Mme Gyliane Brassard, esthéticienne diplômée

1675 rue Ottawa, Windsor.

258-4131

Traitement de la peau, maquillage, produits de beauté

Activités à venir

FFCF, section St-Jérôme:

Parties de cartes les 15 octobre - 22 octobre - 29 octobre - 5 novembre et 12 novembre. A cette dernière partie, aura lieu le grand tirage qui se compose d'un ensemble de salle de bain. Les parties auront lieu au sous-sol de l'église St-Jérôme, à 8 hrs.

SSJB de Windsor:

La Société St-Jean-Baptiste de Windsor tiendra sa danse annuelle le 18 novembre prochain, au Centre Canadien-français, à 8 h. 30. Le prix des billets est de \$2.50 pour les non-membres et \$2.00 pour les membres. Un goûter sera servi.

FFCF, section Jeanne-Mance:

La FFCF aura sa partie de cartes annuelle le 19 novembre prochain, au sous-sol de l'église Immaculée Conception, à 8 heures.

25ième anniversaire de l'Orchestre Symphonique de Windsor

1972 représente une année magique pour l'Orchestre Symphonique de Windsor, qui célèbre cette année son jubilé d'argent. La ville de Windsor peut être fière de son orchestre Symphonique, qui a toujours offert à son public des concerts de la plus haute qualité. La saison 72-73 devrait atteindre son paroxysme, grâce à une gamme de concerts, judicieusement choisis pour cette 25ième année d'existence. Le premier concert aura lieu dimanche le 29 octobre, mettant en vedette la soprano dramatique, Jeannine Morand.

Plein feu sur Jeannine Morand soprano dramatique

Native de Windsor, au numéro 991 rue Albert, saluée et applaudie comme étant la première soprano dramatique au Canada, Jeannine Morand démontre au suprême degré l'héritage artistique de ses ancêtres de langue française et des traditions de son entraînement en Italie. Protégée, de feu Mgr Wilfrid Langlois, elle devint l'élève du légendaire Bernardo de Muro, en Italie. C'est surtout son début extraordinaire couronné de succès dans le rôle de "Sanfuzza" dans "Cavalleria Rusticana" qui la porta à l'attention immédiate de l'auditoire italien. Elle devint de suite et avec rapidité l'une des artistes les plus populaires de l'Italie, la France, l'Angleterre, les Etats-Unis et le Canada.

Son répertoire et récital sont des plus extensifs tant en italien qu'en français. Elle nous exalte tant par la puissance que le lustre de son chant et l'éclat brillant de sa voix.

Mère de famille de 3 enfants, Jeannine Morand, après 15 ans d'absence, a fait fureur au Centre national des Arts à Ottawa l'été dernier ainsi qu'au Massey Hall Theatre MacMillan de Toronto, à l'occasion du festival de CBC au printemps dernier, et à la Place des Arts de Montréal.

NEW-YORK TIMES

Jeannine Morand n'est pas une chanteuse candide, mais bien une cantatrice d'entraînement évident et de beaucoup d'expérience. Mlle Morand est une soprano dramatique passionnante qui, tout au long de son programme, laisse entendre des torrents impétueux de force et d'intensité, toutes les fois que quelque chant d'opéra était en vue.

Elle débuta par "Ah Perfido" de Beethoven qui fut certes le commencement du zèle et de l'ardeur de son chant tout au long de son programme. "Se tu m'ami" de Pergolesi nous fait connaître Mlle Morand comme étant une cantatrice raisonnablement intelligente avec une voix puissante comme elle le démontre dans ses deux chants de Duranle.

Mais lorsqu'elle atteint les chants de Verdi, elle devient soudainement enflammée et chante d'une manière grandiose.

Le rythme des 2 chants de Debussy, de la cantate "L'enfant prodigue" fut des mieux réussis. C'est d'une manière touchante et



Jeannine Morand

avec émotion qu'elle chante ces drames. Sa voix n'est pas légère mais son sens de couleur et de nuance est très puissant. Elle fut magnifique dans les chants de Debussy. Quant à ses chansons de Wagner, Mlle Morand fut totalement émouvante et passionnante. En somme, elle est une vraie découverte.

SOLUTION:



Pour le meilleur des mondes...

par Claude Cadieux

LA BELLAU BOIS DORMANT

Il y a quelques semaines, dans le cadre de l'émission Midialogue-Enquête, animée par le dynamique Denis Bergeron à l'antenne du CBEF, 540 à Windsor, un des invités, en l'occurrence un porte-parole de la Bell a déclaré publiquement qu'à toute heure du jour, une préposée BILINGUE était au bout du fil lorsque vous signaliez 411. Je me vois dans l'obligation de critiquer cette déclaration car elle est erronée. En effet, vendredi soir le 13 octobre, mes doigts ont composé 411 et il me fut impossible même après plusieurs secondes d'attente d'obtenir les renseignements voulus en français. Qui sera le prince charmant qui "CLAQUERA" un baiser à cette Bell dans le but de la réveiller et de partager d'un commun accord sa vie avec la sienne...? Au cours des semaines qui suivront, nous vous raconterons d'autres épisodes, intitulés "La Bell au bois dormant". D'ici la prochaine, faites de beaux rêves ou du moins essayez.

O-O-O RETARD

Nous vous prions d'excuser le retard de la réception du "Rempart", daté du 25 septembre dernier. La cause de ce retard ne nous est pas due. Ce qui se passe présentement

(Suite à la page 11)

Bonne chasse mais soyez prudents

MANTEAUX 3/4

pour les chasseurs

prudents

à partir de

\$10⁹⁵

à la

**CO-OPÉRATIVE DE
POINTE AUX ROCHES**

694-3011



**Produits EDITH SEREI et
FERNAND AUBRY**

MAQUILLAGE - TRAITEMENT DE LA PEAU

Pour tout conseil, consultez

**Mme Aline Balanda
FRANCE COIFFURE**

Beauty Salon

1243 RUE OTTAWA WINDSOR

Pour rendez-vous, téléphonez

256-6081

PETITES ANNONCES

2418, ave. Central, Windsor 19

TARIFS

Pour un temps indéterminé, le coût des petites annonces sera tout à fait gratuit. Toute personne qui a des demandes ou offres d'emploi à communiquer, ainsi que des choses à louer ou à vendre etc. . . peut le faire sans frais.

À VENDRE

Machine à coudre Singer sur pieds, en bonne condition, peut coudre en avant et en arrière, avec banc pour convenir. A bon marché pour celui qui le veut. Téléphoner Mme Beudet à 694-3098.

Tente-roulotte, en bonne condition. \$400 dollars ou la meilleure offre! Composez sans plus tarder 727-6349.

DIVERS

Bonne couturière de Windsor ferait des modifications dans les vêtements pour hommes, femmes et enfants. Peut aussi, selon vos recommandations et vos goûts, vous faire des vêtements de la toute dernière mode. Téléphoner 256-5773.

Aimerais faire l'achat d'un costume d'hiver (Pram suit) pour garçon. Grandeur de 9 mois à 24 mois. Numéro de téléphone: 735-3769.

À LOUER

Chambre à louer. Accès à la cuisine, à la laveuse et sècheuse. Cette chambre se situe près de l'usine Ford. Composez 256-3669.

ENCOURAGEZ

NOS

ANNONCEURS

Taylor & Delrue

Avocat

682-2631

30 rue Queen N Tilbury

MOUSSEAU, DUBE & DELUCA

CANADA TRUST BUILDING
258-0615
603 Notre Dame
Belle Rivière

Réparations générales de menuiserie.
Construction de cabinets.

TRAVAIL GARANTI

Estimation gratuite

Téléphonez

Belle-Rivière

728-1501

L.P. ROOFING

- couvertures plattes
- bardeaux d'asphalte
- revêtement d'aluminium
- dalles à eau
- réparations générales

728-1061

DON'S TRANSPORT

CARTAGE (Windsor) LTD



Sun Parlour

roulottes et maisons mobiles
vente et service
agent des produits suivants:

Golden Falcon
Flight - Shamrock
roulottes motorisées
Haico & Triple E
Chemin Walker sud
téléphone: 737-6503

McLAUGHLIN-SELRITE

Magasin Stedman

728-1161

Belle River

Charlebois

Furs Limited

CHATHAM, ONTARIO

Laissez-nous
nous occuper
de vos fourrures

+ entreposage
+ nettoyage
+ remodelage
+ réparations

352-1780

107 rue King O.
Chatham

Maintenant deux numéros de téléphone

948-9322 - 948-2522

CARTES D'AFFAIRES

Morand Insurance Agencies Ltd

Security Building
253-6389 Rés 735-9925

Louis J. Bezaire

ASSURANCES GÉNÉRALES

* Auto * Feu * Vol
Responsabilité légale
Bur: 253-5715
Rés: 256-4893
801 Elliott
Windsor

Durocher & Trépanier

agent d'assurance

Tél: 728-1780 Belle-Rivière

KENEX INSURANCE AGENCY LTD

Assurance générale
auto-feu-vol
responsabilité légale
tout genre
d'assurance-vie

682-0451 ou 682-2391
19 rue Queen N.
Tilbury



Paincourt

Gérard S. Caron, Sr.

ASSURANCES GÉNÉRALES
Téléphone (519) 352-0077

IMMEUBLES

ROSAIRE CARON REAL ESTATE

Membre de
la Fédération internationale
des Professions Immobilières
(FIAICCI)
du Conseil Ontario Canadien
Toronto Real Estate Boards

241-0305 244-0568
39 George Anderson Dr.
Toronto 15

EPICERIE CHEZ CORMIER

LUCKY DOLLAR
Pointe-aux-Roches
694-3028

ÉPICERIE

ÉPICERIES
VIANDES



COMBER

Epicerie Rivest

Essence et huile
Staples 687-2181

Epicerie A.G. ROY

Pointe-aux-Roches

Viande de choix Marque rouge ou bleue

St-CLAIR GRAIN & FEEDS

Provisions pour fermes
Pâture
Grain

Tilbury

Staples

CARON GRAIN CO. LTD

Wallaceburg
627-3337
627-4187

L.P. CARON, Gérant

Grande Pointe
352-0479

IMPRIMERIE

Imprimerie

Lacasse

Técumseh, Ont.

735-4121

CHAUSSURES

BRUNO BÉDARD

Magasin de souliers

Tilbury Ontario
Tél. 682-2103

BARBIER

SALON

McGraw's

HAIR STYLISTS

Coiffeurs pour hommes

254-8201

21 rue Chatham E.

MAISON FUNÉRAIRE

Janisse Frères Limitée

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

1139 Rue Ouellette Windsor 253-5225

SALLE DE RÉCEPTION

Hotel St-Joachim

Salle idéale pour Banquets, Noces, Réceptions, et toutes autres occasions spéciales

DANSE - VENDREDI et SAMEDI SOIR
Plats spéciaux le mercredi, jeudi et vendredi

Tél: Belle River 728-2921

BIJOUTERIE

E.A. Archer

MONTRES & DIAMANTS

Tilbury, Ont.

682-2301

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

LABONTÉ Marchand de bois

Armand Labonté propriétaire

581 Rue Railway
Belle-Rivière

728-2940 Rés.: 256-7269

Ouvert 6 jours par semaine
de 8 à 5 heures



BEAVER LUMBER

Consultez-nous pour tous
vos besoins de réparations
et de construction

Howard Herman
gérant

76 Queen N.
Tilbury, 682-1180

PHOTOGRAPHIE



St. Louis Studio

photographie commerciale
et professionnelle

12065 chemin Témecseh - Témecseh, Ont. 735-2622

MOTS CACHÉS

9 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	G	P	N	O	A	P	S	N	O	I	T	I	S	O	P
2	R	U	O	T	N	O	R	E	H	C	A	L	E	R	O
3	A	R	I	O	S	I	C	A	D	O	D	O	T	S	
4	S	G	T	I	T	E	O	U	M	U	E	L	N	I	T
5	S	E	A	T	E	R	S	E	A	U	O	O	E	E	
6	E	S	N	U	S	E	T	N	S	N	I	A	M	S	R
7	M	S	G	R	R	T	G	O	G	R	E	V	A	I	S
8	B	F	I	E	R	E	U	A	N	R	U	O	T	M	I
9	L	R	S	E	S	H	T	R	S	E	T	M	O	C	O
10	E	T	S	M	A	I	E	D	E	S	S	O	P	R	L
11	R	E	A	I	O	V	A	O	C	O	U	D	E	A	A
12	S	D	T	N	E	M	M	U	R	U	C	E	E	N	M
13	T	E	E	R	N	I	O	T	O	R	R	S	R	E	E
14	R	A	I	E	S	G	I	E	U	D	E	T	I	R	E
15	A	E	R	E	E	R	S	R	S	S	I	E	N	N	E

Admettre arts assignation	louanges	purge
Causar comtes crâner	Mains modeste mois	Rassembler relâcheront réverie
Damner détresse douter	Notes	Sienne soirs sortir souhaiter sourds sucré suède
Ecrous	Paon poser position possède poster prolongation	Tire toiture tour tourna
Gras grevais		
Lame lois		

Découpez la ligne pointillée et retournez vos réponses à:

Mme Paul Leboeuf
Pointe Aux Roches
Ont.

CINQ GAGNANTS DE UN DOLLAR A TOUTES
LES 2 SEMAINES.

Nom

Adresse

Réponse

LE COIN DU GOURMET

Une pizza "pas comme les autres"

Les pizzas, savoureux mets italiens, ont envahi notre continent peu après la seconde guerre mondiale. Conquête très heureuse puisque ce mets jouit actuellement d'une popularité sans égale. Pour les gens non initiés, le mot "pizza" signifie "tarte". Voilà une tarte bien spéciale puisque la pizza consiste en une seule croûte préparée avec une pâte à la levure.

Bien que les pizzas se vendent actuellement dans les épiceries, les supermarchés, les restaurants etc. un nombre toujours croissant de canadiens les préparent à la maison. Les mélanges à pizza vendus actuellement sur le



marché facilitent la tâche de ces cuisinières plus hardies!

D'autres, plus aventureuses encore, désirent avoir l'exclusivité... leur propre recette! A cet effet, les Services consultatifs de l'alimentation du Ministère de l'Agriculture du Canada vous font les suggestions suivantes. Utiliser une recette de pain blanc pour préparer la croûte; la moitié de la pâte suffit pour une croûte. Une autre possibilité, moins authentique toutefois, consiste à préparer la croûte à partir d'une recette de biscuits à la poudre à pâte; la pâte doit alors être abaissée finement.

Étendre la pâte sous forme de cercle puis napper d'une sauce aux tomates bien assaisonnée. Une sauce à spaghetti commerciale donne aussi de bons résultats tout en facilitant la préparation. Garnir de fromage râpé, de viande et de légumes. Choisir des fromages canadiens de type italien tels que le Parmesan, le Romano et le Mozzarella. Des garnitures différentes peuvent être choisies pour chaque moitié de la pizza. A ce sujet, les membres de la famille ne manqueront sûrement pas de vous faire part de leurs préférences!

Facile à préparer, appréciée à toute heure du jour et en de nombreuses occasions, les pizzas présentent un autre avantage; elles peuvent être congelées avant la cuisson. Lorsque vous aurez des invités inattendus ou pas, faites-leur une surprise, servez-leur une pizza pas comme les autres... votre propre création.

Pizza

Croûte

- 1 c. à table de sucre
- 3-4 tasse d'eau tiède
- 1 paquet de levure sèche
- 3 tasses de mélange à biscuits
- 1 c. à table d'huile

Dissoudre le sucre dans l'eau puis y parsemer la levure. Laisser reposer 10 minutes et y incorporer le mélange à biscuits. Pétrir légèrement et abaisser ou étendre en un cercle de 12 pouces. Déposer sur une plaque à biscuits graissée ou assiettes à pizza. Badigeonner la croûte d'huile.

Sauce aux tomates

- 1 c. à table de beurre
- 1 tasse d'oignons hachés
- 4 gousses d'ail écrasées
- 1 boîte (28 onces) de tomates
- 1 boîte (5.1-2 onces) de purée de tomates
- 1-2 c. à thé de sel
- 2 c. à thé de sucre
- 1 c. à table d'origan broyé
- 1-4 c. à thé de piments chili, broyés.

Sauter au beurre oignons et ail jusqu'à ce que l'oignon soit transparent. Ajouter les autres ingrédients et mijoter à découvert pour rendre épais (environ 30 minutes) en remuant occasionnellement. Quantité: 4 tasses, suffisamment pour 4 "Pizzas" de 12 pouces. Étendre 1 tasse de sauce sur la croûte. Réfrigérer ou congeler le reste de la sauce.

Garniture

- 1-3 tasse (2 onces) de pepperoni tranché mince
- 2 tasses (8 onces) de champignons tranchés et sauces
- 1-2 tasse de fromage Mozzarella râpé
- 1-4 tasse de fromage Parmesan râpé

Déposer pepperoni et champignons sur la sauce puis y parsemer le fromage. Cuire à 425 degrés F, 20 minutes. Une pizza de 12 pouces, comme mets principal, permet de servir 2 personnes ou 4 personnes, comme collation.

Pour remplacer le pepperoni, utiliser un des aliments suivants: 4 onces de bœuf haché sauté et assaisonné de sel et de poivre; 1-2 livre (environ 7) saucisses cuites et coupées en tris; 1 tasse (4 onces) de saucisses fumées tranchées mince; une boîte de 1-2 once d'anchois, hachés; 2 onces de salami tranché mince.

Pour remplacer les champignons, utiliser un des suggestions suivantes: 1 tasse de champignons sautés et 1-3 tasse de piment vert en lanières; 1-4 tasse d'olives tranchées, 2c. à table d'oignons hachés; 3 tomates moyennes pelées et tranchées; 1-3 tasse de rondelles d'oignons; 8 à 10 tomates "cerise" tranchées.

Pour remplacer le fromage Parmesan, utiliser 1-4 tasse de fromage Romano râpé.

Pour remplacer le fromage Mozzarella et le Parmesan, utiliser 1-2 tasse (6 onces) de fromage cheddar canadien à saveur piquante, râpé.

Pour le...

(Suite de la page 9)

est assez compréhensible car maintenant votre journal, Le Rempart, vous est malle de Val d'Or au Québec. Ne prenez pas panique car la situation devrait normalement se rétablir d'ici peu...

O-O-O

CORRESPONDANTS DEMANDES

Toute personne désireuse de s'ajouter à nos correspondants, responsables de la chronique, "Dans nos patelins", est priée de nous contacter sans plus tarder au numéro suivant: 948-9322. Vous êtes les bienvenus car Le Journal est votre journal. D'ici la prochaine édition, "caDIEU vous garde pur sinon prudents!"...

O-O-O



Pour tous vos besoins
d'assurance

- * maison
- * meubles
- * vie
- * auto
- * fonds de pension
enregistrés

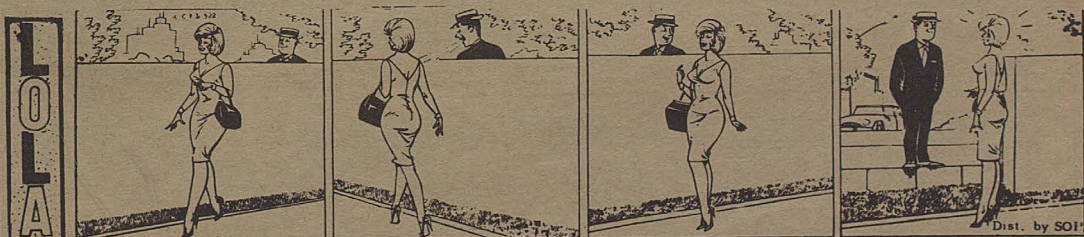
LUC MAILLOUX
représentant

n'hésitez pas à me téléphoner

au bureau 253-5255

à domicile: 727-3855

110 Tecumseh
Windsor 14



Dist. by SOL

**POUR
MIEUX VOUS SERVIR**

NOUS AVONS DÉMÉNAGÉ DANS DES LOCAUX

**PLUS
MODERNES...
PLUS
LUXUEUX!**

Compliment de

DENNIS SAUVÉ & SON

Builders Supply Ltd

Belle-Rivière
727-5501



Les fenêtres teintées
spéciales pour éliminer
les rayons du soleil
fournies par

**MARTINDALE
SASH & DOORS**

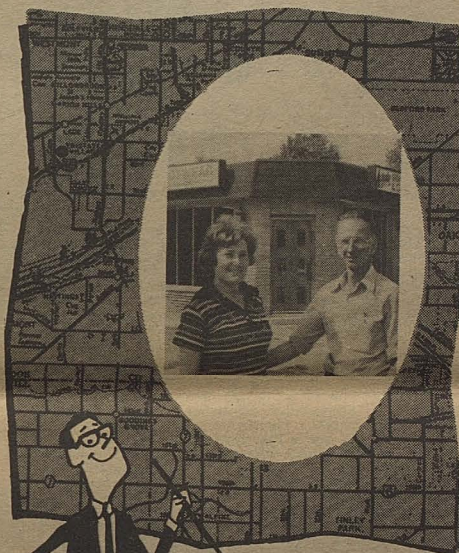
R.R.1 Belle-Rivière
727-3307

Le système de chauffage
installé par

Paul Réaume

PLUMBING & HEATING

Comber
687-2243



Les briques extérieures
fournies par

**THAMES
VALLEY BRICK
& Building Products Ltd**

1564 Elsmere Windsor
254-3288

Matériaux de construction
fournis par

LABONTÉ LUMBER

581 Railway Belle-Rivière
728-2940



**des souliers pour
toute la famille...
pour
tous les budgets...**

M. et Mme Auguste Losier.

Le fillage électrique
installé par

VICKERD ELECTRIC

R.R.1 Woodslee
829-2396

Les plans réalisés par

C. PAT DI FONZO & ASSOCIATES

ARCHITECTURAL DESIGNERS & PLANNERS

991 Boul Fairview, Windsor

948-0988

L'établissement commercial construit par

BEN MURRAY CONSTRUCTION

rue Notre-Dame

Belle-Rivière

728-1841

AUGUSTE

Footwear & Clothing

190 CHISHOLM
BELLE-RIVIÈRE

Prenez note!

728-1950

nouveau numéro de téléphone